



© Copyright Ford 2014

Printed Copies are uncontrolled

Expert Fitment Required

Montage durch Fachwerkstatt erforderlich

Montaje sólo por el concesionaria

Montage par spécialiste nécessaire

E' necessario montaggio in officina specializzata

Especialista em montagem requerido

Montage door vakman nodig

Montage ved professionelt værksted påkævet

Nødvendig med montering fra fagværksted

Verkstadsmontage erfordras

Asennus tarpeen merkkikorjaamossa

Montáž ve specializované dílně nutná

A szereléshez szakműhely kell

Konieczny montaz przez warsztat specjalistyczny

Να τοποθετηθεί από συνεργείο

Установку следует выполнять в

специализированном сервис-центре

Montaj tamirhane tarafından yapılmalıdır.

Montajul trebuie efectuat de un atelier de

specialitate

Subject to alteration without notice

Technische Änderungen vorbehalten

Reservadas modificaciones técnicas

Sous réserve de modifications techniques

Con riserva di apportare modifiche tecniche

Reservamo-nos o direito a alterações técnicas

Technische wijzigingen voorbehouden

Med forbehold for tekniske ændringer

Tekniske forendringer forbeholdes

Med reservation för tekniska ändringar

Tekniset muutokset pidätetään

Technické zmeny vyhrazeny

A változtatások technika jogát fenntartjuk

Zmiany techniczne zastrzeżone

Επιφύλασσόµεθα για αλλαγές

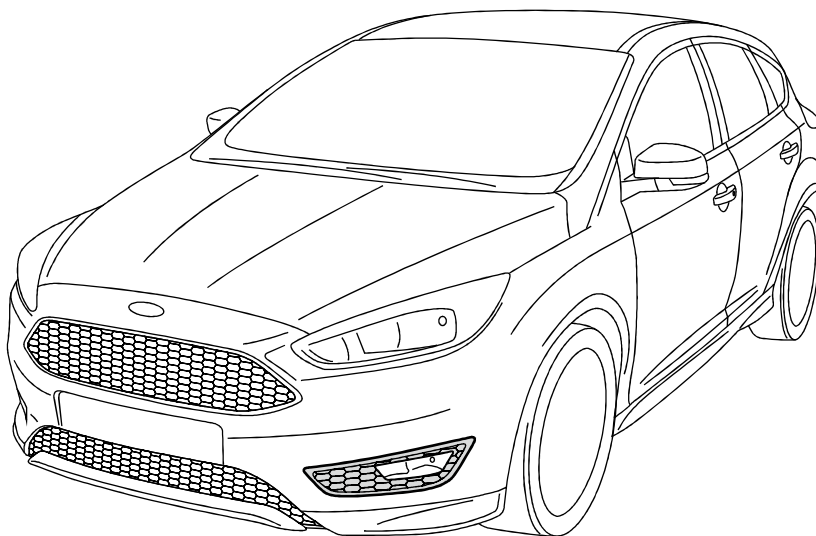
Производитель оставляет за собой право

вносить в конструкцию технические изменения.

Teknik değişiklik hakkı mahfuzdur.

Ne rezervăm dreptul la modificări tehnice

GB	INSTALLATION INSTRUCTION FOG LAMP BEZEL
D	EINBAUANLEITUNG UMRAHMUNG FÜR NEBELLAMPE
E	INSTRUCCIONES DE MONTAJE MARCO PARA FARO ANTINEBLA
F	NOTICE DE MONTAGE ENCADREMENT DE FEU DE BROUILLARD
I	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO MASCHERINA PER FARO FENDINEBBIA
P	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM MOLDEIRA PARA FAROLIM DE NEVOEIRO
NL	INBOUW-INSTRUCTIE OMRAMING VOOR MISTLAMP
DK	MONTERINGSVEJLEDNING RAMME TIL TÅGELYGTE
N	MONTERINGSVEILEDNING INNRAMMING FOR TÅKELYS
S	MONTERINGSANVISNING INRAMNING TILL DIMLJUS
SF	ASENNUSOHJE SUMUVALON MASKI
CZ	NÁVOD K MONTÁŽI RÁMEČEK MLHOVKY
H	BESZERELÉSI UTASÍTÁS KÖDLÁMPA KERET
PL	INSTRUKCJA INSTALOWANIA OBRAMOWANIE DO LAMPY PRZECIWMGIELNEJ
GR	Οδηγίες Τοποθέτησης ΠΛΑΙΣΙΟ ΓΙΑ ΛΑΜΠΑ ΟΜΙΧΛΗΣ
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ АЭРОДИНАМИЧЕСКОГО СПОЙЛЕРА
TR	MONTAJ TALİMATI SIS LAMBASI ÇERÇEVESİ
RO	INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ RAMĂ PENTRU FAR DE CEAȚĂ



FORD FOCUS 09/2014



SKF1EJ 15A298 AA

05/08/2014

1/6



MOUNTING INSTRUCTION FRAME FOR FOG LAMP FORD FOCUS 09/2014 →

1. This product has already been approved with the EC homologation of your vehicle and may be mounted on or in your vehicle in accordance with the Ford mounting instructions.



EINBAUANLEITUNG UMRAHMUNG FÜR NEBELLAMPE FORD FOCUS 09/2014 →

1. Dieses Produkt ist mit der EG-Typengenehmigung Ihres Fahrzeuges bereits genehmigt und darf auch nachträglich gemäß Ford-Einbauanleitung angebaut werden.

Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist deshalb nicht erforderlich.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE MARCO PARA FARO ANTINIEBLA FORD FOCUS 09/2014 →

1. Este producto ya está aprobado con la homologación de la CE de su vehículo, quedando autorizado también su montaje o instalación posterior según las instrucciones de montaje Ford.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR ENCADREMENT DE FEU DE BROUILLARD FORD FOCUS 09/2014 →

1. Ce produit a déjà été autorisé lors de l'homologation de votre véhicule conformément aux directives de la CE et il est donc permis de l'installer ou de l'incorporer par après également en observant le mode d'emploi Ford.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO MASCHERINA PER FARO FENDINEBBIA FORD FOCUS 09/2014 →

1. Questo prodotto è già stato autorizzato insieme all'omologazione CE del modello del vostro veicolo e può essere applicato o incorporato anche in un secondo tempo secondo le istruzioni di montaggio Ford.



INSTRUCOES DE MONTAGEM PARA FAROLIM DE NEVOEIRO DO FORD FOCUS 09/2014 →

1. Este produto foi já aprovado com a aprovação do tipo CE de seu veículo e pode ser incorporado ou montado segundo as instruções de montagem Ford



INBOUWINSTRUCTIE OMRAMING MISTLAMP FORD FOCUS 09/2014 →

1. Dit produkt is met de EG-homologatie van uw voertuig reeds goedgekeurd en mag overeenkomstig de Ford-montage-instructie worden aan- of ingebouwd.



MONTERINGSVEJLEDNING RAMME TIL TAGELYGTE FORD FOCUS 09/2014 →

1. Dette produkt er allerede godkendt med EU-typebetegnelsen for Deres køretøj og må også på- eller demonteres på et senere tidspunkt iht. montagevejledningen fra Ford.





MONTERINGSVEILEDNING INNRAMMING FOR TAKELYS FORD FOCUS 09/2014 →

1. Dette produktet er allerede godkjent sammen med EG-typegodkjennelsen for bilen. Det kan derfor monteres i tillegg senere i henhold til Ford-monteringsanvisning.



SUMUVALON MASKIN ASENNUSOHJE FORD FOCUS 09/2014 →

1. Tämä tuote on jo hyväksyllä ajoneuvosi EU-tyyppiluvalla ja sen voi asentaa jälkeenkinpäin Fordin asennusohjeen mukaisesti.



FORD FOCUS 09/2014 → KODLAMPÁ KERET BESZERELESI UTASÍTÁS

1. Ez a termék az Ön gépkocsijának EU-típusen engedélyben már engedélyezésre került és a FORD beépítési utasítás betartása mellett utólagosan is be szabad építeni.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΠΛΑΙΣΙΟ ΓΙΑ ΛΑΜΠΑ ΟΜΙΧΛΗΣ FORD FOCUS 09/2014 →

1. Το προϊόν αυτό έχει εγκριθεί ήδη με την έγκριση τύπου της ΕΚ για το όχημά σας και επιτρέπεται να τοποθετηθεί επίσης εκ των υστέρων σύμφωνα με τις οδηγίες τοποθέτησης της Ford.



SIS LAMBASI ÇERÇEVESİ MONTAJ TALİMATI FORD FOCUS 09/2014 →

1. Bu ürün, aracınızın AT model izni ile onaylanmış durumdadır ve Ford montaj talimatına göre sonradan takılabilir.



MONTERINGSANVISNING INRAMNING TILL DIMLJUS FORD FOCUS 09/2014 →

1. Denna produkt är redan godkänd genom EGs typgodkännande av er bil och får också i efterhand monteras och installeras enligt Fords monteringsanvisning.



NAVOD K MONTAŽI RAMEČKU MLHOVKY FORD FOCUS 09/2014 →

1. Tento výrobek byl již ES schválen společně se schválením typu vašeho vozidla a smí být i dodatečně namontován podle Návodu k montáži Ford.



INSTRUKCJA MONTAŻU OBRAMOWANIA DO LAMPY PRZECIWMGIELNEJ FORD FOCUS 09/2014 →

1. Zgodnie z dopuszczeniem typu Unii Europejskiej produkt ten jest już dopuszczony do wykorzystania w Państwie pojeździe i można go montować dodatkowo zgodnie z instrukcją montażu firmy Ford.



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ АЭРОДИНАМИЧЕСКОГО СПОЙЛЕРА FORD FOCUS 09/2014 →

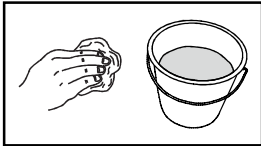
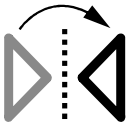
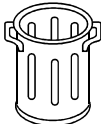
1. Данное изделие прошло сертификацию утверждения типа в странах ЕС для Вашей модели автомобиля, допускается его установка при соблюдении положений инструкции по установке компании Ford.



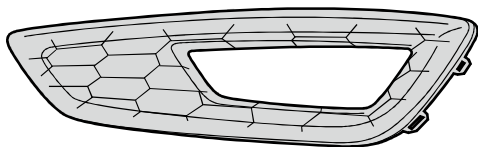
INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ RAMĂ PENTRU FAR DE CEAȚĂ FORD FOCUS 09/2014 →

1. Acest produs este deja aprobat odată cu omologarea CE a autovehiculului dumneavoastră, atașarea sa fiind permisă și ulterior, conform instrucțiunilor de montaj Ford.



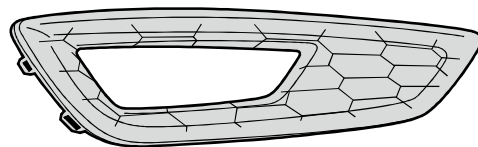
 (GB) Movement Arrow (D) Bewegungspfeil (E) Flecha de movimiento (F) Flèche de mouvement (I) Freccia di movimento (P) Flexa de movimento (NL) Richtingspijl (DK) Bevægelsespil (N) Bevegelsespil (S) Rörelsepil (SF) Liikesuuntanuoli (CZ) Šlipka pohybu (H) Mozgásirányjelző nyíl (PL) Strzałka kierunku ruchu (GR) Βέλος κίνησης (RUS) Стрелка направления движения (TR) Hareket oku (RO) Săgeată de mișcare	 (GB) See Workshop Manual (D) Siehe Werkstatthandbuch (E) Ver manual de taller (F) Voir Manuel d'atelier (I) Vedere manuale officina (P) Cf. o manual da oficina (NL) Zie werkplaatshandboek (DK) Se værkstedshåndbog (N) Se verkstedshåndboka (S) Se verkstadshandboken (SF) Katso korjaamon käsikirjasta (CZ) Viz dílenskou příručku (H) Lásd a Műhely-kézikönyvből (PL) Patrz podręcznik warsztatowy (GR) λείπε Εγχειρίδιο Συνεργείου (RUS) См. руководство по эксплуатации (TR) Bkz. Servis El Kitabı (RO) Vezi manualul de atelier	 (GB) Tools Required (D) Benötigte Werkzeuge (E) Herramientas requeridas (F) Outils requis (I) Strumenti necessari (P) Ferramentas necessárias (NL) Benodigd gereedschap (DK) Nødvendige værktøjer (N) Nødvendig verktøy (S) Nödvändiga verktyg (SF) Tarvittavat työkalut (CZ) Potřebné nástroje (H) Szükséges szerszámok (PL) Potrzebne narzędzia (GR) Εργαλεία που απαιτούνται (RUS) Необходимые инструменты (TR) Gerekli Araçlar (RO) Unelte necesare
 (EN) Mirror image (D) Spiegelbild (E) Imagen simétrica (F) Image de miroir (I) Immagine dello specchio (P) Imagem do espelho (NL) Spiegelbeeld (DK) Spejlilde (N) Speililde (S) Spegelbild (SF) Pellikuva (CZ) Věrný obraz (H) Tükürrkép (PL) Odbicie lustrzane (GR) εικόνακαθρεφτών (TR) Aynadaki görüntü (RUS) зеркальное отражение (RO) Imagine în oglindă	 (GB) Throw away (D) Entsorgen (E) Desechar (F) Jeter (I) Eliminare (P) Jogar fora (NL) Gooi weg (DK) Bortskaf (N) Kast (S) Släng bort (SF) Hävita (CZ) Vyhodit (H) Dobja ki (PL) Wyrzuć (GR) Απορρίψτε (RUS) Απορρίψτε (TR) Atın (RO) A se arunca	

A

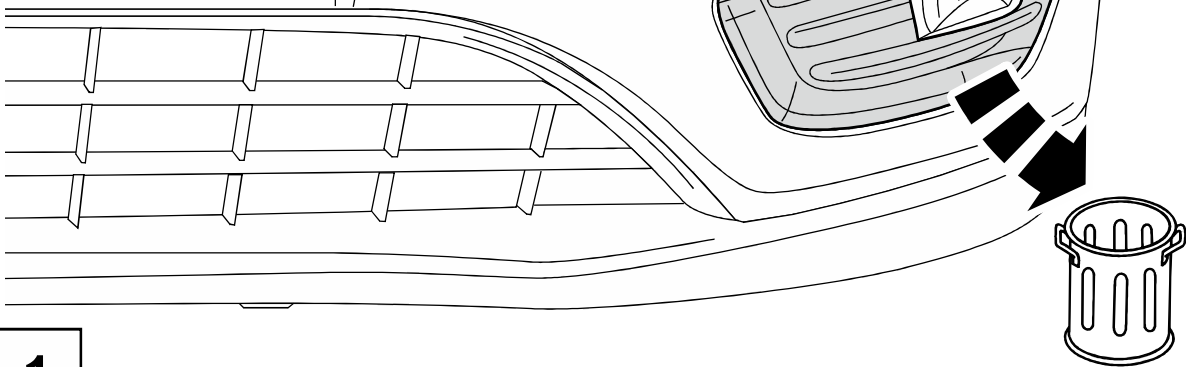
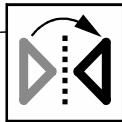
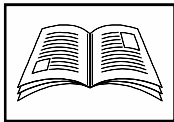
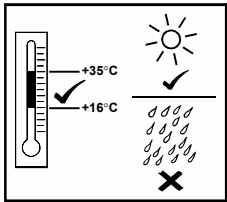


1X

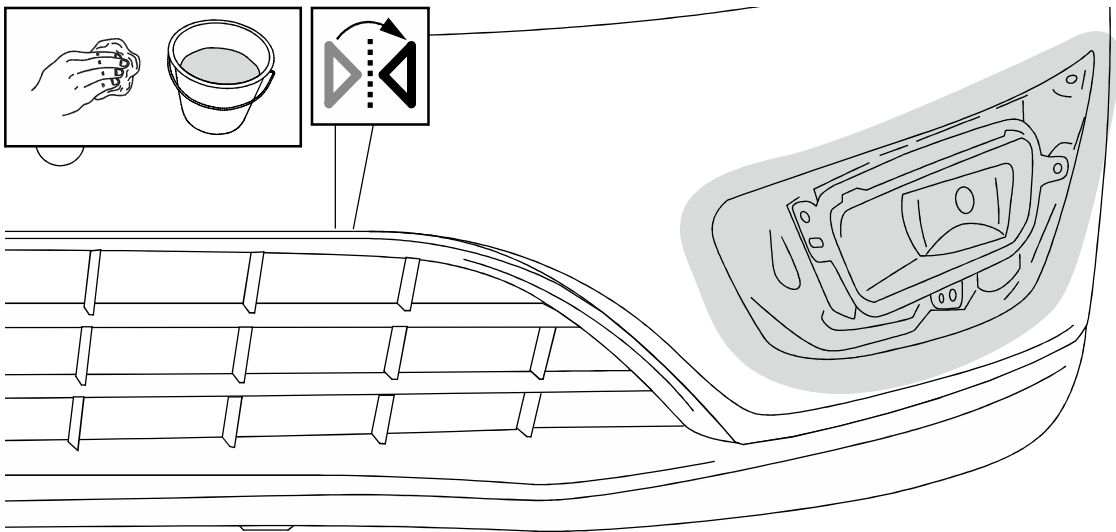
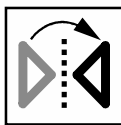
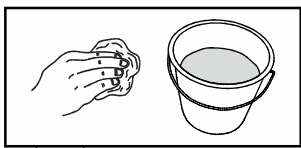
B



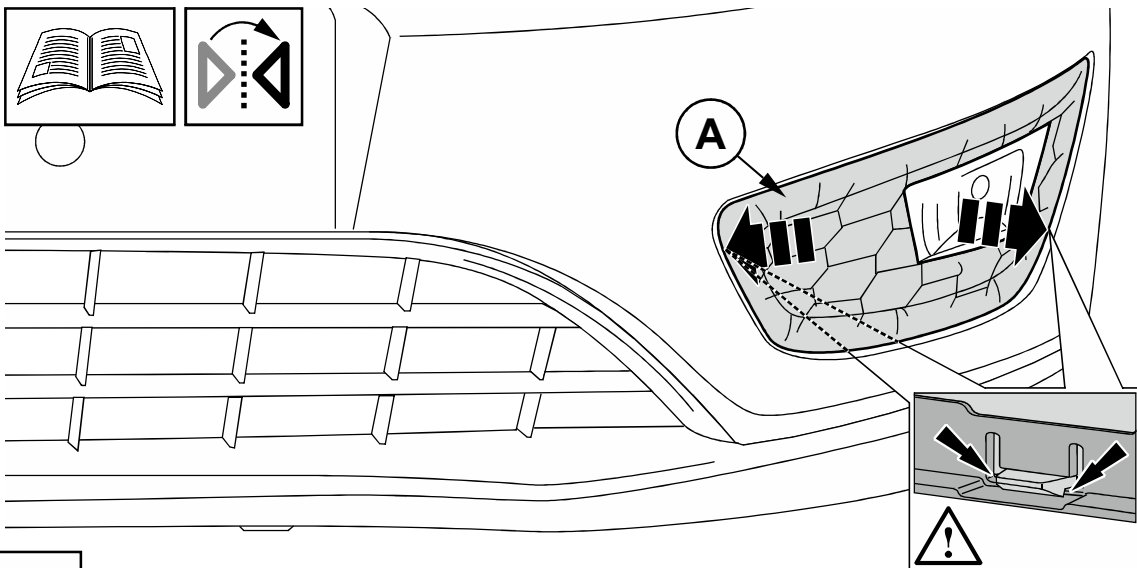
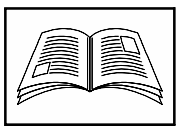
1X



1



2



3



SKF1EJ 15A298 AA

© Copyright Ford 2014

6/6